

## Sobre el Enrolamiento Femenino

CUANDO una niña portefa se anotó en la Facultad de Ciencias Médicas para ser la primera mujer que inicia esa carrera, la sociedad colonial y oligárquica de fines de siglo se escandalizó ruidosamente, y hasta los diarios se frenaron en una apostrofa de polémica. No se concebía entonces que una mujer dejara el ámbito doméstico para compartir con el hombre las profesiones liberales. Además de lo costumbre, existía una substitución intelectual respecto de la mujer. Pero aunque el cerebro femenino es de menor peso y volúmen que el del hombre, eso se debe al mismo fenómeno gimnástico que provoca el desarrollo de los músculos. Cuando la mujer entró en esa gimnasia, se acabó la diferencia intelectual y en infinidad de casos, el hombre quedó mal parado. Lo mismo sucedió cuando se organizaron movimientos para darle el voto, es decir, para establecer la justicia e igualdad de hombres y mujeres. Nuestro Congreso vino recibiendo proyectos en tal sentido durante la mitad de su existencia, o sea durante más de 40 años, pero jamás tuvieron formas parlamentarias; no pasaban más allá de simbólicas expresiones de anhelo para una

fuera notoriedad del legislador. Pero llegaron los tiempos del justicialismo y entre las muchas empresas magníficas que encendió Eva Perón figuró, precisamente, la de dignificar a la mujer en el orden cívico. Militares de mujeres fueron por ley 13.010 su instrumento cívico, pero aun quedan muchas que por ignorancia o desdén no han cumplido con la obligación de enrolarse. Deben hacerlo ahora, pronto, 22 de Octubre, para normalizar su situación de ciudadanas, evitarse inconvenientes en la vida de relación y contribuir a su hora a las grandes decisiones de la voluntad popular.

## Asoc. Rural de San Julián

Atendiendo a gestiones realizadas por esta entidad y por la Federación de Sociedades Rurales de la Patagonia ante la Dirección General Impositiva, el Ministerio de Hacienda de la Nación dispuso la suspensión de todos los juicios y embargos que por deudas de impuestos se habían iniciado contra pobladores del Sur. Justiciera y plausible la medida, que promueva el reconocimiento de quienes laboran en este lejano sur y que mejorarlo el bienestar también el deber de extirpar sus efectos para normalizar su situación, revela ella por otra parte la preocupación de la entidad ganadera como así de la Federación que pertenece.

## El Fútbol en Buenos Aires

Independiente Derrotó a Boca Juniors por 3 a 1. Esta fecha para que finalice la competencia del fútbol profesional y en el mejor partido de la jornada del domingo Independiente ganó mercedosamente a Boca Juniors por 3 goles a 1. No revestía mayor importancia este encuentro ya que las aspiraciones de ambos equipos hace varias fechas que se diluyeron. Entonces todo quedó supeditado a la emoción que brindaría a sus parciales en un coitejo que se insinuaba interesante porque una confrontación entre Boca e Independiente es signo seguro de fútbol de calidad, de jugadas viriles y plenas de emoción. Independiente por su mejor accionar de conjunto y demostrando, de paso, la total recuperación de su delantera. River Plate fue a la ciudad de Eva Perón y doblegó a Estudiantes, colista del certamen, por 2 goles a cero consecutivos mediante tiros penales. Nadie dudó de la victoria, que solo en contados momentos mostró algo de sus reconocidas virtudes que lo han llevado al sitio privilegiado en la tabla de posiciones. El campeón de 1932 y presunto aspirante a la corona de este año jugó un forma mediocre. Su ocasional adversario, que saltó un milagro, tendrá que ir al descenso luchó desesperadamente y fue el animador del partido, pero no obtuvo un milagro, perdiendo permanente control del centro de la cancha. Racing midió sus fuerzas con Chacarita Juniors y lo venció mercedosamente por 3 a 1. No fue un match de calidad puesto que la academia, sin hacer gran cosa, se llevó por delante a un adversario que solo mostró entusiasmo y reciedumbre. Racing quedó nuevamente a 2 puntos de River y la expectativa por el resultado final de la competencia no puede desanimarse. El domingo cerrará su campaña en la cancha de Independiente; el compromiso será de los olvidados que desde hace años Racing no puede frente a sus vecinos de barrio. Vélez Sarsfield y Bánfield, jugando un gran fútbol, empataron a 3 tantos. Los de Liniers han cumplido una gran campaña y si las cosas se les presentan favorables en su último encuentro, pueden compartir un honroso segundo puesto con Racing. Platense, jugando con entusiasmo y empuje logró doblegar a Gimnasia y Esgrima por 4 a 0. Lanús derrotó a F. C. Oeste goleador por 4 a 0. San Lorenzo, luchando con entusiasmo, ganó a N. O. Boys por 1 a 0. Finalmente Huracán en un partido de poco interés y carente de acciones lucidas, logró un hogado triunfo a Rosario Central, venciendo categóricamente por 5 a 1.

## Mercado Central de Frutos

A razón de 175 pesos se vendió un lote de lana de Cabo Raso. Para aliento y satisfacción de los ganaderos del Sur, el mercado lanero, con muy buenas perspectivas, tiende a consolidarse más y más. Abandonado lo expresado tenemos a la vista una información según la cual acaba de venderse un lote de 14.000 kilos de lana de la zona de Cabo Raso, de la estancia "Bernal", de propiedad de don Leandro Mücke, al precio récord de 175 pesos los diez kilos. La operación fue realizada por el Mercado Central de Frutos, cuyo agente en la localidad y la zona es el señor Elias Schiavarek.

## Centro Empleados de Comercio Despedida

Con motivo de ausentarse definitivamente de la localidad para radicarse en Sarmiento (G. M. de Comodoro Rivadavia), para donde se trasladará en los próximos días, el Sr. Antonio Bizozzo fue objeto de una demostración por parte del Centro Empleados de Comercio, en el seno del cual desempeñaba el cargo de secretario general. El acto consistió en un vermouth servido el viernes último en el Barrio Argentino, dando lugar a una reunión que se desarrolló en ambiente de gran camaradería y compañerismo y de la cual participó numerosa concurrencia, como testimonio de la simpatía y el buen concepto general que el homenajeado supo granjear en nuestro medio y dentro del desempeño de sus funciones. En nombre del Centro ofreció la despedida el Sr. Pedro Svidersky, seguido en el uso de la palabra por el Sr. Antonio Baraño, veterano empleado de comercio que con todo acierto explicó la importancia de la función social de los gremios dentro de la comunidad. A pedido de la concurrencia usó también de la palabra el inspector local de Trabajo y Previsión, subprefecto don Luis F. del Río, quien tuvo palabra de encomio para el homenajeado. Finalmente agradeció el Sr. Bizozzo, formulando votos por la felicidad de todos los presentes.

Nuevo Secretario. En su última reunión el Centro Empleados de Comercio puso en posesión del cargo de Secretario General al Sr. José Luis del Riego, electo para el mismo en las últimas elecciones por terminación de mandato del Sr. Bizozzo. En la misma oportunidad, por unanimidad de los presentes, el Sr. Pedro Svidersky fue designado Asesor General, en mérito a su experiencia gremial y atendiendo al deseo de los afiliados.

EN VENTA: Camioneta, de 2 asientos, 100 cc, capacidad 6 personas, Ford 6 cilindros, 3/4 tonelada, modelo 1951, con jaula para toido; rodado 15000; gomas nuevas; con solo \$ 800 millas de recorrido; semi-nueva; VENDIDO. Dirigirse a casilla correo N. 3 PUERTO SANTA CRUZ. v/27/11.

Un Recuerdo... La Foto de la COMUNION, en Artístico Estilo. FOTO-MITRE WALTER HAMBURGER Precios Especiales. Consulte!

# El Sonido

Semanario Independiente Fund. el 22 de Julio 1933  
Dircc. y Adm: Ameghino, s/o. — Reg. Nac. Prop. Intelectual N. 381725  
Pto. San Julián, Viernes 20 de Noviembre 1953

Principio y Fin  
Gmo. FRITZ  
Año XXI  
N. 991

## Demostración

Un grupo de amigos, pilotos y alumnos pilotos ofrecieron el domingo último por la noche una demostración de simpatía al instructor del Aero Club local, Sr. Juan J. Cusmano Caprille. El acto consistió en un conpetin servido en la confitería "Sportman", dando lugar a una amable reunión en el curso de la cual el Sr. Cusmano Caprille fue obsequiado con un pergamino suscrito por todos los presentes como testimonio de solidaridad y simpatía. La reunión se prolongó hasta alrededor de medianoche, empleando el agasajado viaje con destino a la capital federal el lunes por la mañana con un "Pipper" del Aero Club.

## Coche de Alquiler N. 005

Un propietario, Sr. Esteban Jiménez, pone en conocimiento de su distinguida clientela de la localidad y la zona, que su coche se halla nuevamente en servicio luego de una reparación general que lo ha dejado en las más eficientes condiciones. Llamadas, teléfono N. 84. v/20/11

## En venta: Un ropero y dos mesas de luz, una bicicleta y una estufa a leña. Tratar en Colón, 576 (frente a churrascuería 9 de Julio).

## Mercado de Lanas

LANAS: No se han observado esta semana variaciones de interés respecto a la situación de los negocios reflejada en el comentario precedente. La plaza siguió firme y con buena tendencia, aunque las operaciones concretas resultaron de volumen moderado debido a que las entradas están algo demoradas y no permiten una oferta de magnitud. De todos modos hay en estos momentos muchas lanas en movimiento con destino a nuestra plaza, procedentes de las distintas regiones de nuestro país y por consiguiente en los próximos días la oferta será más importante y sin duda alguna las ventas resultarán en consonancia, ya que, repetimos, la posición de la plaza es firme como reflejo de la situación similar predominantemente en los distintos mercados mundiales donde, de acuerdo con los telegramas que recibimos, diariamente se colocan importantes cantidades de lanas a precios bien firmes. Dentro de la situación que dejamos reflejada, se vendieron esta semana buen número de lotes de lanas finas merinos, procedentes de Río Negro y Chubut, por los que siguieron particularmente interesados los industriales de nuestro país que abonan precios ampliamente remuneradores. El precio

## Títulos Urbanos de Propiedad

El P. E. por intermedio de la Dirección General de Tierras, ha extendido los siguientes títulos de propiedad por solar de Puerto San Justo: N. 25.728, a Angel Luis Castillo Fauri, solar G, manzana 124; N. 26.617, a Felipe Fernández Cordero, 1/2 N. Este, solar G, manzana 125; N. 26.930, a Rosa Farré de Sayes, áng. Norte, solar D, manzana 9; N. 26.951, a Roberto Frank Altier, áng. Oeste, solar D, manzana 120.

## Aclaración

Con relación a la nota sobre ofrecimiento público de tierras pastoriles, aclaramos que se trata en conjunto de un solo lote integrado por los números 3 y 4, en lugar de dos como informamos en el título. Hacemos saber asimismo que los interesados en dichas tierras pueden solicitar antecedentes en las oficinas de la Delegación local.

\*\*\* más alto fue logrado por 20.000 kilos de merino supra, originaria de la zona costa de Río Negro, realizada a \$ 153 los diez kilos; por otros partió se pagó entre \$ 131 y 150 los diez kilos, según calidad, finura, rinde, etc. Las lanas claras, procedentes de las provincias de Buenos Aires, clasifícas como finas, primas y cruza finas, siguieron contando con demanda corriente, con destino a exportación dentro de precios que oscilaron, para las cruza finas drifinas, especiales, entre \$ 80 y \$ 90 por 7.000 kilos de prima y cruza fina se llegó a pagar \$ 102 los 10 kilos. Las cruza finas buenas, sin ser superiores se cotizaron entre \$ 70 y \$ 80 los diez kilos. En las de las demás clases y procedencias las operaciones carecieron de interés por falta de disponibilidad.

PIELAS LANARES: La colocación de los distintos tipos de cueros se siguió realizando al día y a precios muy satisfactorios. Los valores más altos se obtuvieron, como viene ocurriendo de buen tiempo a esta parte por los lotes superiores provenientes de los Territorios del Sur y muy especialmente por los de carnicería de lana enteros.

Por el tipo antes mencionado se consiguió hasta \$ 5,50 el kilo al barrer y por partidas de estancia, con un 10 a 15% de cueros cortos de \$ 4,80 a \$ 5,20 el kilo.

Bs. As., Noviembre 14 de 1953. ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

## BALANCE

De los Festejos del 25 de Mayo en Cañadón León

INGRESOS.—Rifa de un potrillo donado por el Sr. Pedro Hospitalache, \$ 1.000; Derechos de inscripción carreras, carreras de sortijas, etc., \$ 185.00. Total ingresos: \$ 1.185.

EGRESOS.—Por pago facturas a Cast. Civil, \$ 219,30; Casa Luis, \$ 104; Soc. Argentina Autores, p/baile, \$ 80; P. Alvarez, \$ 70; H. Fagnaga, h/asado, \$ 70; Imprenta "El Sonido", \$ 60; Panadería, \$ 55; premios varios consistentes en vales de compra y bonos postales, \$ 260.—Total egresos: \$ 918,30. Saldo líquido al Haber: \$ 266,70.

Fdo.: Pedro Hospitalache, presidente; Fernando Arruti, tesorero; Domingo M. López, secretario.

# VUELE A CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO



a bordo de confortables aeronaves, en vuelo placentero y rodeado de la más solícita atención personal. Horarios convenientes para viajar en menor tiempo a: AMSTERDAM, FRANCFORT, LA HABANA, LISBOA, LONDRES, MADRID, NUEVA YORK, PARIS, RIO DE JANEIRO, ROMA, SAN PABLO, SANTIAGO DE CHILE, TRINIDAD, o a cualquiera otra ciudad del mundo, hacen posible su permanencia en alguna de las escalas intermedias sin recargo alguno. Elija usted el lugar de destino de su viaje y coftle a AEROLINEAS ARGENTINAS los detalles del mismo.

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Agente en San Julián: JULIO ALOYZ - Mitre, 136 - Tel. 4

### Tabla de Posiciones

	J.	C.	E.	P.	Puntos
River Plate	29	17	7	5	41
Racing	29	16	7	6	39
Vélez Sársfield	29	12	13	4	37
Independiente	29	13	7	9	33
San Lorenzo	29	14	4	11	32
Gasia y Esgrima	29	12	6	11	30
Boca Juniors	29	11	6	12	28
Chacarita Juniors	29	9	10	10	28
Platense	29	8	11	10	27
Huracán	29	9	8	12	26
Rosario Central	29	9	8	12	26
Bánfield	29	8	9	12	25
F. C. Oeste	29	7	13	25	25
Lanús	29	10	5	14	25
N. Old Boys	29	8	6	15	22
Estudiantes	29	8	4	17	20

### Partidos Finales

Vélez Sársfield-Ferrocarril-Oeste San Lorenzo de Almagro-Bánfield, River Plate-Newell's Old Boys, Chacarita Juniors-Estudiantes de Eva Perón, Independiente-Racing, Gimnasia y Esgrima de Eva Perón-Boca Juniors, Rosario Central-Platense y Lanús-Huracán.

# CHATITAS "CHEVROLET"

De 1/2 y 3/4 Toneladas

Para entrega inmediata.

Soliciten ofertas de Courier Ford y Chevrolet, y Camiones (alta y baja).

**CASA SCHEMP**  
Casilla Correo 52 - SAN JULIAN

Comprar calidad y comprar barato! Sólo se lo puede brindar . . . . . **CASA SCHIACLAREK** (La CASA de la ECONOMIA y el BUEN GUSTO)

### Una Decisión Aleccionadora

Hace poco más de un año el Primer Ministro de la Unión Sudafricana exhortó a los líderes de crear un régimen político fundado en la discriminación racial. La población de aquellos países laboriosos y progresista, está formada por grupos de muy variado origen, entre los que se cuentan africanos, indios, mestizos blancos; a cada uno de esos sectores se les pretendía reunir y clasificar en forma separada, reconociendo a unos de ellos derechos de los que los otros estarían total o parcialmente privados, aún cuando a todos se les impusieran idénticos deberes. Los habitantes procedentes de la India debían, además, de acuerdo

con el plan esbozado, agruparse según la secta religiosa de la cual formarían parte; de esta manera 10.000.000 de los 12.000.000 de habitantes de la Unión Sudafricana habrían de quedar excluidos de la función pública, sin posibilidad de ser elegidos por sus conacionales en mandatos democráticos y, en muchos casos, sin derecho tampoco a votar.

Con esos fines el gobierno dictó varios decretos a los que se sumaron luego algunas leyes que el Primer Ministro consiguió hacer aprobar por el parlamento, una de las cuales daba a estas atribuciones de tribunal de justicia con facultad especial de decidir sobre la constitucionalidad de las leyes "racistas". Se presentaba así el caso realmente extraordinario de que el propio parlamento debía decidir si eran o no constitucionales las leyes que el mismo acababa de aprobar. La Corte Suprema de Justicia declaró primero que los decretos discriminatorios eran inconstitucionales y en seguida, por el voto unánime de todos sus componentes declaró que la ley especial que asignaba funciones judiciales al parlamento carecía asimismo de validez. El pueblo sudafricano celebró con entusiasmo esta resolución y por su parte el Primer Ministro dando un ejemplo de cultura política, anunció sin vacilar que acataría la resolución del alto tribunal de su patria.

Sin embargo, el Primer Ministro de la Unión Sudafricana no es hombre de ceder fácilmente en sus planes. Empeñoso, activo, luchador, su personalidad ofrece aspectos dignos de encomio; más como nadie es perfecto en este mundo, él adolece también de una falla que, desgraciadamente resulta fundamental porque atenta contra la esencia misma de personalidad humana: el Primer Ministro es "racista" y sostiene que no todos los hombres pueden tener iguales derechos. Esa idea lo perturba y al pretender imponerla echa sombras que enturbian las otras condiciones de su carácter.

En marzo de este año hubo elecciones en la Unión Sudafricana. El resultado no modificó la composición numérica de las Cámaras; los partidos quedaron más o menos con el mismo número de bancas que tenían antes. Pero las opiniones vertidas durante la campaña electoral contra los propósitos discriminatorios y la reacción provocada por ese intento en los centros más civilizados del mundo —el asunto tuvo repercusión hasta en las Naciones Unidas— parecen haber influido poderosamente en el espíritu de los nuevos parlamentarios. Tanto es así que otro proyecto enviado por el Primer Ministro y por el cual debía hacerse un padrón electoral especial, para limitar de ese modo el voto de los habitantes que no fueran blancos no logró aprobación. Se necesitaban dos tercios del total de los miembros de las dos cámaras del parlamento reunidas en se-

sión conjunta, y le faltaron 16 votos.

Al conocer el rechazo de su nueva iniciativa, el Primer Ministro que, como ya hemos dicho, es empeinado a más no poder, declaró: "Buscaré otro camino". Por suerte, empujados a todo, el Primer Ministro de la Unión ha dado muestras de ser respetuoso de la ley; los representantes populares, miembros del parlamento, han demostrado que no son insensibles a los reclamos de la opinión pública, y finalmente los jueces que constituyen la Suerema Corte ya han evidenciado su independencia.

cia y su amor a la Constitución que prescribe la igualdad de derechos para todos, sin distinción de razas ni de creencias religiosas. Con estos antecedentes, ya parece razonable mirar el porvenir con alguna confianza.

Alberto Maciá

### LOTERIA NACIONAL

EL GORDO de NAVIDAD se JUEGA en 23 de DICIEMBRE

Recordamos que vendimos en 1941 el primer premio, en 1950 otro primer premio, y el año pasado para Navidad otro premio de \$ 100.000.

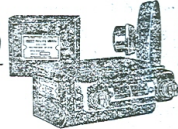
YA ESTAN en VENTA los BILLETES de NAVIDAD:  
EL ENTERO, \$ 800.— — EL VIGESIMO, \$ 40.—

Los pedidos del interior deben venir acompañados de su importe. No se reservarán billetes para NADIE.

AGENCIA GOIC - N. 1.305

### AUTO - RADIO

### PHILIPS



Detalles técnicos superiores como todo lo PHILIPS

ONDA CORTA de gran potencia, que "acercas" con admirable nitidez las emisoras más distantes de todo el mundo. Es un verdadero triunfo de PHILIPS, que se brinda por primera vez en nuestro país, en receptores para automóviles.

SISTEMA "MAGNIBAND" EXCLUSIVO, (Bandas Ensanchadas). Separa las estaciones y facilita su localización sobre el largo total del dial, en las gamas de onda de 25 y 31 metros.

BAJO CONSUMO. Su juego de válvulas PHILIPS ultramodernas permite obtener un gran rendimiento con un consumo mínimo. El receptor puede funcionar estando el coche parado, sin exceso de batería.

GARANTIA PHILIPS. La Garantía Escrita de PHILIPS pone a su receptor a salvo de todo defecto de material o de fabricación.

CONFIE EN PHILIPS

Conc: F. W. SCHEMPF San Julián

### LA FRANCO - ARGENTINA

COMPANIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Ltda:

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

Accidentes - Marítimos - Incendios

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

### Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

### Bar Cosmos de J. MARCIC

El Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES

Calle Mitre, 261/275 - Puerto San Julián

Propiedad, con dos casas, una de madera y zinc terreno 27,50 x 37,50; se vende con FACILIDADES de PAGO. Titulos perfectos. Tratar con Pedro Yaluzi, Belgrano 1325.

### SEÑOR ESTANCIERO:

Tenemos en existencia la mundialmente famosa castradora **BURDIZZO** importada directamente de Italia. — Y siempre la nueva vacuna **PAUL** combinada, contra la Mancha y Gangrena Gaseosa de los lanares, concentrada. Visitenos y gustosamente se la haremos conocer sin compromiso de su parte.

**PAUL Hnos.** Agentes locales: ALFREDO & EDUARDO PINOS

### Taller de Carpintería

de AGUSTIN MIRANDA

Se confeccionan muebles, puertas, ventanas, techos, cielorrasos, pisos y todo trabajo del ramo.

Consultas: Rivadavia, 941. C. correo 86. Puerto San Julián (Sta. Cruz).

### HOTEL "LONDRES"

de AGUSTIN VALLE

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades Atendido por su dueño

Avenida San Martín Puerto SAN JULIAN

**Sr. Ganadero:** No arriesgue la salud de su hacienda. Use productos COOPER.

Contra la Mancha y Gangrena Gaseosa: Vacunas COOPER

Contra el Saguaypé: Saguaypicida y Lombricida COOPER

Contra la lombriz Fostoncada (situada cerca del hígado): SULNICO

Contra la sarna y el melófago (mal llamado garrapata): Polvo y Crema GAMATOX, 1 x 1000

En VENTA en TODAS las CASAS de COMERCIO.

Informes y detalles: Oficina ALOYZ - San Julián

### GRAN CARPINTERIA TOMASSO

de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

MUEBLERIA PUERTAS

Tipos STANDARD y ESPECIALES a PEDIDO DEL CLIENTE VENTANAS

OBRA BLANCA en GENERAL COLOCACION de TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Talía) Teléf. 159 SAN JULIAN

### Servicio de Pompas Fúnebres

ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Ataúdes de Todas las Categorías y Precios

### Sastrería "MAGALLANES"

DE A. ROSINELLI

ATENCION! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contamos con un extenso surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio

Bartolomé Mitre, 108 Puerto San Julián

### Tienda "LA BUENOS AIRES"

Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Novedades - Anexo: Colchones Pullman, Muebles, etc.

"LA BUENOS AIRES" - S. Koss & Cia.

Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

Ofrecimiento Público de Bps Lotes Pastoriles

El jefe de la Delegación local de Tierras, ing. don J. J. Linas nos ha suministrado una información relacionada con ofrecimiento público de los lotes pastoriles...

Ofrecese públicamente a partir del día 1º de Noviembre de 1953 hasta el día 15 de diciembre del mismo año, en un predio de 20.000 hectáreas, constituida por los lotes 3 y 4, fracción C de la Colonia Carlos Pellegrini...

Los interesados en el ofrecimiento deberán entregar sus solicitudes bajo sobre cerrado en la sede central de la Dirección General, calle Belzarran N.º 545, capital federal...

Las solicitudes serán abiertas el día de la subasta, durante el horario administrativo, en la Dirección Régimen de la Tierra de esta dependencia...

De conformidad con el artículo 178 del decreto 11.990/52, las adjudicaciones serán decididas por un consejo integrado por el señor Director General...

Los que resulten adjudicatarios deberán cumplir con las obligaciones de mejoras, pago, etc., que se establecen en folletos que pueden solicitarse en las Delegaciones o Subdelegaciones de Tierras...

Campaña Complementaria

A fines de la pasada semana se trasladó a la vecina localidad de Chacabún León, el jefe de la Delegación local de Tierras, ing. Linas...

Don Eugenio Tirone

Para radicarse en ésta, procedente de la localidad de Piedrabuena ha llegado don Eugenio Tirone, experto comerciante y gerente...

Agradecimiento

Reinaldo Sandoval y Señora, agradecen públicamente a los Dres. Miguel Lombardighi y Alberto Nieto, por la feliz operación de apendicitis practicada a su hijo Porfirio...

Calendario 1954... de la Nueva Argentina.

En breve estará en venta.

Jefatura de Policía COMUNICADO

La estadística policial de los distintos hechos delictuosos ocurridos en jurisdicción del Territorio de Santa Cruz en los meses que corresponden al año actual, ponen en evidencia que el cumplimiento de la función preventiva-represiva que es parte de la tarea específica, en general puede estimarse eficiente...

No obstante lo expresado, el análisis de los hechos de mención, y en materia muy particular los perpetrados en esta ciudad Capital, han permitido establecer en forma fehaciente que una de las causas que más han facilitado la realización o ejecución de los mismos, es el desconfianza, excesiva confianza o falta de precaución de algunos comerciantes, vecinos, etc. que no han adoptado con la premura que cada caso requiere, las más elementales medidas de seguridad...

En reiteradas oportunidades la autoridad policial ha podido comprobar que en los distintos hechos mencionados preferentemente los que afectan al patrimonio, han sido facilitados indirectamente por la demora en reponer vidrios rotos, arreglar ventanas, puertas, cerraduras, candados, efectuar clavado conveniente de chapas, llaves u otros dispositivos producidos por factores diversos que, no subsanados con urgencia, han sido aprovechados por quienes viven al margen de la ley...

Es necesario tener muy presente que la vigilancia policial por su amplitud y extensa zona, principalmente en una ciudad como Río Gallegos que aumenta constantemente con toda clase de población, no permite un servicio preventivo individual, sino que por el contrario debe ser realizado con reducción personal en forma general...

Comisión de Fomento C. León

Se recuerda a los señores ganaderos que de acuerdo con las disposiciones en vigor, deberán cumplir estrictamente con la entrega de la cuota obligatoria de hacienda con destino al consumo de las poblaciones que correspondan...

Coche Alquiler 015

Eduardo Suárez, propietario del coche de alquiler N.º 015, pone en conocimiento de sus distinguidos clientes y del público en general de la localidad y la zona, que acaba de adquirir un moderno y confortable DELIVERY CHEVROLET...

Partido Peronista Elecciones Internas

Con motivo de las elecciones internas a realizarse en las Unidades Básicas de todo el Territorio dicto una resolución la Intervención del Partido. Por ser de incontestable interés partidario, transcribimos el texto de la misma del colega de la Voz del Pueblo, de Río Gallegos.

La Resolución

VISTO: Que los actuales Secretaríos de los Concejos de Unidades Básicas, fueron designados con carácter provisorio y, CONSIDERANDO: Que es necesario consolidar una organización permanente y perfecta del Movimiento Peronista...

Que tal como el General Perón nos enseña, la Unidad Básica constituye la escuela primaria de civismo, centros verdaderos de cultura y avanzada del Peronismo para llegar al corazón del Pueblo, y esperar profundamente la Fe, la Lealtad, la Disciplina y la concordia entre los hombres.

RESOLUVE 1.-

Convocar a elecciones internas a los afiliados del Partido Peronista en todo el territorio de Santa Cruz, para elegir ocho Secretaríos Titulares y ocho suplentes en cada una de las Unidades Básicas...

2.- Fijar como fecha del acto electoral el día 20 de Diciembre del año en curso, el que se desarrollará de 9 a 18 horas, en locales de las Unidades Básicas o en su defecto en los que fijan las Juntas Electorales en sus respectivas jurisdicciones...

3.- Solo podrán utilizarse en la elección, las boletas aprobadas y oficializadas por la autoridad partidaria, y será requisito indispensable para votar estar inscrito en el Padrón Partidario y poseer la Libreta Peronista.

4.- La afiliación Partidaria suspensiva de los que fijan las Juntas Electorales, se reafirmará después de entrar en funciones los Concejos electos.

5.- Dictar el reglamento respectivo, de acuerdo a las directivas del Consejo Superior, estableciéndose que los casos no contemplados en el mismo, se regirán por las disposiciones de la Ley electoral Nacional N.º 14.022.

6.- Ejecútese a sus efectos, etc.

Misa de Réquiem

+ BELISARIO HERRERA - (e. e. p. a.) - Falleció el 26 de noviembre de 1951. Su esposa, Esperanza Iglesias Vía de Herrera; sus padres y hermanos políticos invitan a la misa que se oficiará en el templo parroquial el día 26 del corriente, a las 10 horas, con motivo de cumplirse el segundo aniversario de su fallecimiento.

Agradecimiento

JOSE FELIX CHALUB - (e. e. p. a.) - Falleció el 12 de Noviembre de 1952. Su esposa, María Vermejo; sus hijos y demás familiares agradecen a los asistentes a la misa que en su memoria y por el eterno descanso de su alma se ofició en su domicilio el día 7 del corriente, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Ravioles y Tallarines

Haga su pedido los días Viernes Belgrano, 1052 San Julián (Al lado Banco Nación)

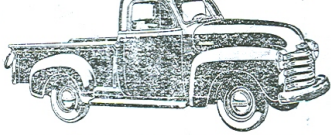
Reserve su Unidad para Próxima Entrega!

TALLER CHRISTIAN

Gamionetas y Gamiones

CHEVROLET

de 1/2, 3/4 y 1 tonelada; Courier FORD y Delivery CHEVROLET PRECIOS OFICIALES. Consulte y pida detalles a J. CHRISTIAN



Of. de Prensa Gobernación

Apersonado como de costumbre a las 6.45 en su despacho, el Sr. Gobernador, don Tomás Fernández, atendió asuntos en trámite, trasladándose seguidamente a la Jefatura de Policía para tratar con el jefe, Sr. Felice, diversos asuntos relacionados con el desempeño de la misma. Posteriormente, siempre el martes 10, concedió numerosas audiencias.

D. CARLOS A. LEBREÑO

MEJICO CIRUJANO

Ex interno del Hospital Alvear Consultas de 16 a 18 hs.

Av. San Martín Teléfono 116

Dr. MIGUEL LOMBARDIGHI

Médico Cirujano (Ex médico del Hospital Rivadavia de Buenos Aires)

CONSULTAS: De 15 a 18 hs. Teléf. 121 - Av. San Martín - Pte. Comisaría

Dr. Julio E. Barril

Dentista - Cirujano

Extracciones y obturaciones sin dolor TRABAJOS DE URGENCIA Laboratorio de Pediatría

REPARTO DE PAPA SOCIAL DEL MINISTERIO DE BIENESTAR Consultas: De 15 a 20 hs. Telefono N. 107 Calle Mitre - San Julián

Dra. Nélida Alonso de Ganavési

Cirujana Dentista

Consultas: de 14.30 a 20 hs. Casos de urgencia, a cualquier hora

Consultorio: HOTEL MIRAMAR - SAN JULIAN

Dr Carlos Pérez Vuidapoti

Médico Cirujano

Consultas: de 15 a 18 horas Calle Bs. Aires, 103 - Villa Ballester

Clara Sáez Ordóñez

OBSTETRICA

Diagnósticos - Embarazos - Partos Consultas: 15 a 19 hs. Alberdi, 281 SAN JULIAN

Farmacia "SANTA ANA"

PASTORI & GANAM S.R.L.

Despacho Nocturno Permanente EXCLUSIVO PARA RECETAS C. Correo 45 - Teléfono 93 San Julián T. Santa Cruz

Señora... Señor!...

Si está por comprar una HELADERA eléctrica o a kerosene, tenga bien presente que la misma tiene que durarle muchos años y que funcione perfectamente.

En otras palabras: que el mejor negocio... será comprar una HELADERA marca "SIAM", porque lo que más distingue a una "SIAM" es su CALIDAD...

CASA BARDECI S. R. L. Representantes locales

TIENDA LAGOMAR CALIDAD!... Continúa la formidable LIQUIDACION en TODOS los ARTICULOS. Todavía usted puede APROVECHAR!



...y qué buena!  
 pues sigue  
 maravillosamente  
 LA ...

# Gran Liquidación

PRIMAVERA - VERANO

EN **LA ANONIMA**

### Buenas Noticias:

LANA PARA TEJER "Masllorens", 40 gramos: \$ 2,90	☆	CALZONCILLOS para NIÑOS, todas las edades: \$ 4.50
POLLERAS LANA, p/Niñas, gran variedad de colores: \$ 9.—	☆	REPASADORES "GRAFA", de excelente resultado: \$ 4.—
CAMISetas ALGODON, para Niños. Manga larga: \$ 9.20	☆	CAMISAS RAYON, p. Hombre, muy bna. calid. Todos los Nrs. \$ 68.50
BATISTA ESP. p/Lencería, en blanco, ancho 80 cm. Mt: \$ 7.90	☆	CEFIR RAYADO, especial p/ camisas. para hombre, ancho 90 c. mt. \$ 7.30
FUNDAS BLANCAS, buena calidad: Una Plaza . . . . c/u: \$ 7.60 Dos Plazas . . . . " " 11.80	☆	CAMPERAS para HOMBRE, Frisadas, desde \$ 29.80
CHINELAS para NIÑAS, en rayón. Todos los números: \$ 23.50	☆	PANTALONES para HOMBRE, blanco, Sanforizado, de excelente calidad, a \$ 37.50

¡APROVECHE LOS ULTIMOS DIAS!...

Así liquida...



Una tradición de calidad y buen gusto!

## Aero Club San Julián

Convocatoria a Asamblea General Ordinaria

La C. D. del Aero Club San Julián, cita a los señores asociados a la Asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo el día 12 de diciembre próximo a las 17.00 horas, en el local de su Secretaría y en la que se tratará la siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del Acta Anterior.
- 2.—Lectura y Aprobación de la Memoria y Balance.
- 3.—Elección de un Presidente, un vocal titular y tres suplentes, tres miembros para integrar la Comisión Revisadora de Cuentas, por terminación de mandato de los actuales componentes. Elección de un Vice-Presidente, un pro-secretario y un tesorero, por renuncia de los titulares.
- 4.—Designación de dos asociados para reentrenar el acta.

RAUL L. SUAREZ, presidente; JORGE A. BRITO, secretario.

Artículo 38.—La Asamblea, aún en los casos de reforma de los estatutos y de disolución social, necesitará para formar quórum, la presencia de la mitad más uno de los asociados que se hallen en las condiciones especificadas en el artículo 14, inc. d).

Una hora después de la citada para la Asamblea, si no hubiera obtenido quórum, la Asamblea quedará legalmente constituida cualquiera sea el número de los socios presentes. Además, en cada Asamblea deben elegirse dos socios, para que en representación de la misma, firmen y aprueben el acta, junto con el Presidente y Secretario.

Las resoluciones de las Asambleas serán tomadas por mayoría de votos. Los socios deberán concurrir personalmente a las Asambleas, no pudiendo por ningún concepto hacerse representar en la misma por otros socios o extraños.

Artículo 39.—La Asamblea será presidida por el Presidente o Vicepresidente, y en ausencia de éstos por un miembro de la Comisión Directiva elegido por la Asamblea.

Artículo 40.—La Asamblea no podrá resolver ni tratar, ningún otro asunto que los indicados en el "Orden del Día".

Art. 14 inc. d) Tomar parte con voz y voto en las deliberaciones de las Asambleas siempre que tuviere 18 años de edad cumplidos y seis meses de antigüedad y no adeudar cuota alguna bajo ningún concepto al momento de constituirse la Asamblea. v/11/12

### EDICTO

El Señor Juez Nacional de la Instancia del Territorio de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretario del Dr. Giro R. Berzéro, cita a herederos y acreedores de don Jorge o Jorge Jacobo Horter, por el término de treinta días, cuyo juicio testamentario tramita por ante este juzgado (exp. N° 9, P° 221, año 1941).

Río Gallegos, 28 de octubre de 1953.

GIRO R. BERZERO  
Secretario

### EDICTO

El Señor Juez Subrogante de Primera Instancia de Santa Cruz, doctor Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretario del doctor Giro R. Berzéro, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de doña MARY (María) MC KINNON o MC KINNAN o MC KENNAN VDA. de KEMP.

Río Gallegos, 23 de octubre de 1953.

GIRO R. BERZERO  
Secretario

### EDICTO

El Señor Juez Subrogante de Primera Instancia de Santa Cruz, doctor Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretario del doctor Giro R. Berzéro, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de don FRUCTUOSO GALLO.

Río Gallegos, 2 de Noviembre de 1953.

GIRO R. BERZERO  
Secretario

## Taller de Carpintería de AUGUSTO MIRANDA

Se confeccionan muebles, puertas, ventanas, techos, cielorrasos, pisos y todo trabajo del ramo.

Consultas: Rivadavia, 941. C. correo 86. Puerto San Julián (Sta. Cruz).

## Notas de Policía

**AGRADECIMIENTO.**—La subcomisión local del campeonato infantil de fútbol "Evita" hace público su agradecimiento a la Casa Bardci, por la donación espontánea de una pelota de fútbol N. 5 para las prácticas de los futuros campeones de San Julián.

**ADVERTENCIA.**—El Jefe de la Comisaría local recuerda a los señores propietarios de bares, la absoluta prohibición de expendir bebidas a personas en estado de ebriedad y la permanencia de las mismas dentro de sus locales. Advierte además que toda infracción comprobada será sancionada de acuerdo al respectivo edicto policial, y en caso de reincidencia por intermedio de la Gobernación se procederá al retiro del permiso correspondiente.

**D. JURADAS.**—Se comunica a los ganaderos de la zona que pueden retirar en la comisaría local las planillas para sus declaraciones juradas de existencia de haciendas.

**CORDEROS.**—Por resolución gubernativa N. 25.440, se autoriza el faenamiento de cueros para el consumo y/o venta en las poblaciones del territorio. Queda así sin efecto la anterior resolución que prohibía su faenamiento.

**DETENIDA.**—Bajo acusación de ejercicio ilegal de la medicina, se halla detenida Margarita Puelman. Se instruye sumario con conocimiento de la justicia.

**HURTO.**—El vecino Sr. Constantino Michudis denunció la sustracción de diversos efectos del hotel "Vega Grande". Se realizan averiguaciones mientras se instruye sumario.

**CONTRAVENTORES.**—Por ebriedad fueron detenidos: Aníbal Agüero, Germías Cerón, Juan Antonio Caucaín, José del Carmen Fernández, Belisario Mansilla, Belardino Maldonado y Manuel Rodeiro. Por ebriedad y desorden: Erasmo Espinace, Julio Vargas y Domingo González. Por expendir bebidas alcohólicas a personas en estado de ebriedad: Lindor Vargas. Por faltar al respeto a una señorita: Antonio Lorenzo.

## Cartelera del "Talia"

**SABADO.** Estreno de la extraordinaria producción Fox de aventuras, "La Ley del Pirata", con Jean Peter, Louis Jourdan, Debra Paget y otras figuras de relieve. Filmada en technicolor, la película narra las aventuras de una muchacha pirata que desarrolla sus actividades en el mar Caribe, con entretenidas y agradables escenas.

**DOMINGO.**—Por la tarde, matiné familiar.

—Noche, estreno de otro film de aventuras en technicolor: "El Castillo Invencible", interpretado por Richard Greene, Bárbara Hale, Carlos Benton y otros. Una historia de capa y espada con la rebelión de un puñado de valientes que afrontan la muerte a cada paso.

## Fiesta en el Club Británico

Celebrando el día de San Andrés, que se cumple el 30 del corriente, el próximo sábado 28 se realizará una atractiva fiesta en el Club Británico de la localidad, fiesta que comenzará a las 22,30 horas y sin duda dará lugar a una animada reunión.

Con tal motivo la Directiva del Club se complace en invitar desde ya a todos sus asociados a participar de la misma.

## Brochazos...

por Pintor

Ya salieron para el interior las primeras máquinas y comparsas de esquila, y tras ellas saldrán otras y otras más... Van a recoger el «oro blanco» que tan generosamente brindan año tras año las nobles ovejitas que pueblan nuestros campos; «oro blanco» que significa riqueza y bienestar y que es base y fundamento de la economía patagónica porque directa o indirectamente todos dependemos aquí de esa producción. «Oro blanco» que es también el barómetro que señala el mayor o menor bienestar de las poblaciones del sur, según sea la cosecha y conforme sea el nivel de su cotización en los mercados...

Rindamos por ello tributo en esta hora al ganadero, al esquilador, al contratista y a los trabajadores del campo en general, con votos por que su mancomunado esfuerzo y armónico entendimiento que contemple todos los intereses legítimos, permita el normal desarrollo de la faena y el logro de

\*\*\*

## Elecciones Internas en el Partido Peronista

En cumplimiento de las disposiciones emanadas del Consejo Superior del Partido Peronista, la intervención en esta Territorio ha dictado resolución convocando a elecciones internas para renovar los Consejos de las Unidades Básicas, las que se llevarán a cabo el 20 de diciembre próximo.

En nuestra localidad, de acuerdo con las directivas impartidas por el Secretario a cargo de la Intervención señor Roque P. Gorriá, en su reciente visita realizada en compañía del Delegado del Territorio ante la H. Cámara de Diputados Sr. Orlando L. Parolín, la Junta Electoral partidaria ha quedado integrada por los afiliados Sres. Joaquín Rodríguez, Julio E. Barril, Juan José E. Zamudio, Sandoval Bavastro y Vicente A. Perotta.

Asimismo, dada la importancia que reviste este acto, la Unidad Básica local invita a concurrir a todos los integrantes del Consejo de la misma, Secretarios y colaboradores, a la reunión que tendrá efecto en su Secretaría el próximo lunes, a las 21,30 hs. para considerar en forma conjunta la organización del mismo, sobre la base de las directivas superiores recibidas.

## Aerolíneas Argentinas

Viernes, a Santa Cruz, Eugenio Castro.

—Sábado, a Puerto Deseado, Guillermo Gamboa Piñero y Aizic Drajer; a Comodoro Rivadavia, María y Francisco Rebic; a Buenos Aires, Ernesto Mario Nava y Enrique Portnoy.

—Lunes, a Patagones, Sixto Sánchez, Teresa G. de Sánchez y Víctor Argüelles; a Buenos Aires, Ricardo J. Alder y Vicente Juan Noguera; a Santa Cruz, Raúl E. Casavilla; a Río Gallegos, Luis Marchessi.

—Miércoles, a Comodoro Rivadavia, Antonio Bizoso, Antonia K. de Bizoso y menores Ana María y Juana Haydée Bizoso; a Trelew, José G. Baliela; a Buenos Aires, Kleber M. Silva y Alfredo Arca; a Puerto Deseado, Alejandro Guerrero; a Río Gallegos, Juan Vargas, Albino Rodríguez y Rebeca A. de Espina; a Río Grande, América S. de Garay.

## Agradecimiento

La Sra. Ernestina Vda. de Gallo hace público su agradecimiento al Dr. Miguel Lombardich, por las atenciones que en su domicilio dispensara a sus hijos Juan y Carlos, quienes luego de pasar por un período de sumo cuidado, debido a las mismas se hallan ya totalmente restablecidos.

\*\*\*

abundante cosecha para bienestar de todos.

Nada sé en cuanto a tarifas de esquila, sueldos y jornales, excepto que es impresión general la vigencia de los de la zafra anterior.

Una oportuna y justiciera resolución del Ministerio de Hacienda ha «devuelto el alma al cuerpo» a numerosos ganaderos que ya se veían «con la sogá al cuello»... Quedaron en suspenso los juicios y embargos por cobro de impuestos. Se debe la medida a presentaciones hechas por la Asociación Rural de San Julián y por la Federación de Sociedades Rurales de la Patagonia.

Veo en ello dos cosas: que las entidades, ocupando el lugar que les corresponde, asumieron la defensa de los ganaderos y que su demanda, fundamentada y responsable, mereciendo la atención que correspondía fué atendida porque no estaba en el ánimo de las autoridades fomentar el desaliento entre los ganaderos ni «ahorcar» a nadie, sino velar por el cumplimiento de leyes y disposiciones vigentes.

Es comprensible que los reclamos individuales, no siempre justificados, no sean atendidos, pero creo que siempre lo serán cuando se hagan colectivamente por intermedio de entidades organizadas y responsables y, por supuesto, toda vez que sea evidente la justicia de la demanda.

Mañana parte para Santa Cruz el seleccionado local de fútbol para disputar el domingo con la selección de aquella población la copa «Juan Perón», trofeo instituido por la Municipalidad de Pto. Santa Cruz.

Nuestro cuadro es bueno e imagino que el de Santa Cruz estará «afilado». El vaticinio de un triunfo puede resultar aventurado, pero como quiera que sea creo que nuestros muchachos desempeñarán un buen papel.

Con los actos del domingo, variados, amenos y entretenidos, finalizaron los festejos de la Semana del Mar, que brindaron al pueblo momentos de grata distracción...

Todo estuvo muy bien, y así, *tutti contenti*. No así en cuanto al concurso de pesca debido al sabotaje de los robalos. Los pacientes pescadores estuvieron horas y horas teniendo la pila... y ni uno solo picó.

Con justa razón, don Luis está indignado, y en caso de reincidencia piensa aplicar severas sanciones disciplinarias.

Supe que el concejo municipal celebró sesión extraordinaria el miércoles, que allí se habló de la carne, del hospital, de construcción de obras, etc. y que se suscitaban animados debates. Supe de ello recién el jueves por la tarde. Enterado también el «dire» solicitó la información correspondiente pero a su enviado se le dijo que «no tienen tiempo de hacerla», y así no hubo información.

Por los medios a su alcance el «dire» tratará sin embargo de cumplir con el deber de informar al pueblo.

## Finalizaron los Festejos de la Semana del Mar

Durante la pasada semana continuaron los actos programados, llevándose a cabo el sábado el concurso de pesca, que no tuvo definición. Durante el transcurso de esta prueba se procedió a la distribución de golosinas entre los niños asistentes, improvisándose dos kioscos con números de esparcimiento los que contaron con la entusiasta adhesión de la gente menuda, que se mantuvo firme en sus puestos pese a la inclemencia del tiempo que, a intermitencias, se hacía presente con su llovizna.

Posteriormente se corrieron las regatas a remo, presenciadas por numeroso público que siguió las distintas alternativas con marcado interés. En 4 remos se impuso en forma holgada la representación de la Asociación Chilena. En dos remos triunfaron los colores del Club Ciclista local, tenazmente perseguidos de muy cerca por la dotación de portuarios, situación que mantuvo despierta la atención de los espectadores hasta el momento de la llegada.

El domingo 15 se realizaron las finales de fútbol en el campo de Rácing. En la Zona "B" resultó triunfador el equipo de Argensud, que se impuso al de la Subprefectura por dos tantos contra cero. En la definición por la Zona "A", tras ardoroso trajinar en un encuentro que se prolongó por dos horas efectivas de juego debió al tiempo suplementario, Comercio Unido logró imponerse finalmente a Empleados Nacionales por 3 tantos contra 2.

Terminada la faz deportiva cumplióse el acto de entrega de premios, teniendo el mismo lugar durante un intervalo del baile realizado por la Asociación Española, que gentilmente ofreció dicha oportunidad, recibiendo el Club Comercio Unido la Copa "San Julián" y el de Argensud trofeo homónimo, que fuera cedido para nueva disputa por el vencedor de 1952, Comercio Unido.

Por inconvenientes de envío desde la Capital Federal, no fué posible la entrega de medallas "Liga Naval Argentina" instituidas como premios individuales a las dotaciones vencedoras de remo, quedando diferida dicha entrega hasta la recepción de aquéllas.

Nos solicita la Comisión Organizadora hacer público agradecimiento a la población de San Julián por el decidido apoyo prestado, merced al cual los distintos actos cobraron el brillo que ya es tradicional en esta celebración.

**En Venta:** Máquina esq. COOPER, 6 guías, con motor Diesel. NUEVA. - 100 carneros Merino hijos puros de pedigrée, 2 dientes.  
P. BRAVO - C. C. 94 - San Julián.

## Salón de Belleza "Margaret"

Permanentes, Peinados,  
Tinturas, Manicura, Masajes  
Eléctrico-Vibratorios,  
Pedicura, etc.

Equipos Modernos - Pers. Especializado  
Casa «Villa El Parque» - 25 de Mayo,  
299 (frente Plaza España) Teléfono 162

## Homenaje a Eva Perón

Un justiciero y significativo homenaje a la Jefa Espiritual de la Nación, Eva Perón, se tributará el día 26 del corriente a las 17 horas en la Receptoría de Rentas local a iniciativa del personal de la Dirección Nacional de Aduanas. En la fecha y hora indicada se descubrirá un retrato escultórico de la ilustre dama, con ceremonia de bendición a cargo del párroco, don César V. Campo.

El jefe y personal de la referida dependencia, tienen el alto honor de invitar a las autoridades y pueblo en general a concurrir al magno acto.

\*\*\*\*\*

## De Cañadón León

### Sala de Primeros Auxilios

En el curso del pasado mes de octubre quedó constituida la nueva Comisión de la Sala de Primeros Auxilios, integrada por las siguientes personas: Presidente, Eduardo Rodríguez; vice, Mary de Agustín; secretario, Ramón Barrenechea; pro. Doña de Lluis; tesorero, Juan A. Poklepovic; pro. Habib Ganam. Vocales titulares: María de Serventis, Angelita P. de Bizic, Catalina de Alvarez, Catalina S. de Cittadini y Rosa de Cox. Vocales suplentes: Alberto Rodríguez y Pedro Mariottini. Revisadores de cuentas: Adelino Millada y Néida de Rodríguez.

### Conferencia del Dr. Avramovic

En cumplimiento de instrucciones impartidas por el Ministerio de Salud Pública de la Nación, a las 19 horas del martes último pronunció una conferencia el director de la Sala de Primeros Auxilios, Dr. Radomir Avramovic, abordando el tema del Cáncer y explicando distintos aspectos de su desarrollo, cómo se produce y posibilidades de combatirlo.

Realizado en la sala del cine "Barrenechea", el acto contó con nutrida concurrencia que escuchó con el mayor interés la autorizada palabra del Dr. Avramovic.

### Concurso de Billar

Segue despertando el mayor interés el nuevo concurso de billar que se realiza en el Bar Barrenechea, para el cual se han instituido los siguientes premios:

Una valiosa valija de enero, con forro interior de seda; obsequio de Argensud. Un artístico taca con aplicaciones blancas de yeso; obsequio de la Casa del Billar Abel Bannasar, de Buenos Aires. Seis medallas de plata y una pequeña copa, con inscripción de lugar, fecha y categoría por el Cine Barrenechea. Una orden de compra por \$ 100; obsequio "El Sonido". Una suscripción a "El Sonido", año 1954, a los que se clasifiquen primeros en las tres categorías; también obsequio de este periódico. Además ofreció un premio la Casa Nestlé.

## MUEBLES

JOSE CANOURA

Existencia Permanente de  
**Dormitorios y Comedores**  
Precios Convenientes  
CALLE BELGRANO - SAN JULIAN

## Asociación Tiro Federal

### Nueva Comisión Directiva

De acuerdo con la convocatoria publicada oportunamente, el lunes último se realizó la asamblea general ordinaria anual de esta entidad. Considerados los distintos puntos de la orden del día, se procedió a la elección de nueva Comisión Directiva, la que quedó integrada así:

Presidente, Enrique Behm; vice, Pedro E. Prinos; secretario, Rufino Bahía; pro. René Eva Verguolle; tesorero, Esteban Boyanic; pro. Sentola Muniz; comisario, Prudencio Romero; sub-comisario, José Castro. Vocales titulares: Leoncio Méndez, Lisandro Villa, Alejandro Romero, Domingo Palacios, Luis Riveros y Walter Hermandinger. Vocales suplentes: Neilo Luperti, Bienvenido Artzaga, Sotiris Michudis, Jorge Prinos, Joaquín Granero y Alberto Bohmer. Revisadores de cuentas: Francisco Luis Vázquez, Myrdin Williams y José J. García.

\*\*\*

## Hogar de Parabienes

Está de parabienes el hogar de los jóvenes esposos Sr. Pedro L. Vera y señora Ana María Alvarez de Vera. El martes último se vieron favorecidos con el feliz advenimiento de su primogénito, un precioso varoncito que recibió los nombres de Miguel Angel.

Nuestra enhorabuena a los felices padres.

\*\*\*

## FUTBOLISTICAS

### Disputa de la Copa "Juan Perón"

El próximo domingo 22, en la vecina localidad de Santa Cruz, en un encuentro futbolístico entre seleccionados de aquella población y de San Julián, se disputará la copa "Juan Perón", instituida por la Municipalidad de Puerto Santa Cruz.

Nuestra delegación partirá para ésa mañana después de mediodía con un pullman de la empresa "El Cordillera". Además irá un equipo de jóvenes hasta 17 años, a cuyo cargo estará el match preliminar con un cuadro similar de aquella localidad.

El seleccionado de San Julián, incluidos suplentes, está integrado por: Maximiliano Granero, Angel Novosada, José Alvarez, Gerónimo Rognetta, Carlos Velázquez, Juan Panópolos, Victorio Máximo, Carlos Fernández, Carlos Oyarzo, Héctor Llanea, Enrique Bordoni, Roberto García, Abel Lopera y Juan Boga.

### Campeonato Oficial

En reunión celebrada el martes último, la Asociación local de fútbol confeccionó el fixture que regirá para el campeonato oficial de la temporada. Es como sigue:

1ra. RUEDA.—29-11-53, Atlético vs. Rácing; 6-12-53, Rácing vs. Independiente; 13-12-53, Independiente vs. Atlético.

2da. RUEDA.—20-12-53, Rácing vs. Atlético; 10-1-54, Independiente vs. Rácing; 17-1-54, Atlético vs. Independiente.

3ra. RUEDA.—24-1-54, Atlético vs. Rácing; 31-1-54, Rácing vs. Independiente; 7-2-54, Independiente vs. Atlético.

### "EXPRESO DEL COMERCIO"

Servicio de carga y contrarrembolso de casa a casa. Tarifas reducidas y económicas con un mínimo de 0050 cm3. **Consúltenos: — ALVAREZ & TORRES** En Buenos Aires: NECOCHEA, 400

## POLVOTOX

NUEVO PRECIO:  
Tambor de 20 kilos: \$ 46.-

### EL MONTAÑÉS

Surtido permanente de mercadería fresca y... todo el mundo afirma, sin alegato: "El Montañés" vende siempre más barato! Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

## CURTO, GONZALEZ & Cia.

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS DIAGONAL NORTE, 760 — BUENOS AIRES

### Anticipos Liberales sobre Lanasy Cueros

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

Alfredo y Eduardo Pinós - C. Correo 35

Guide sus Gubiertas, Sr. Camionero!

HAGA EL RECAPE

## TYRESOLES

EN TRES TIPOS DE BANDA

EL de MEJOR RESULTADO en TODO el PAIS

Diríjase a **Benavente y Farrugia**

Vulcanización "EL CONDOR" — A'lado del Hotel "12 de Octubre"

Buenos Impresos? "EL SONIDO". Tel. 76

## HOTEL "PIRAMIDES"

de PEDRO y LINDOR VARGAS Comod. p. Familias — Servicio Esmerado — Despacho de Bebidas CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE, por Obligación o por Costumbre

HAGALO, consciente de defender sus intereses, aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisábrnica a base de Hexacloruro de Benzeno:

## EL FULMINANTE

Un LITRO en 1.500 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.

Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el Territorio de Santa Cruz... **Leónidas Bohmer**

# Como habla un REGALO!...

Cuando un corazón desborda de gratitud, de amor, de amistad, exterioriza estos sentimientos, con un REGALO: Pero para que éste sea un fiel transmisor, no debemos olvidar dos importantísimos factores: CALIDAD y ADQUISICION.

Estos dos factores primordiales se los brinda el

## Trust Joyero Relojero

Solicite catálogo en:



## ARGENSUD

SU CASA DE CONFIANZA!

### Opina el Grai. Perón Sobre el Comunismo en la Argentina

De la entrevista concedida por el general Perón a un corresponsal de la N. P. C., la Subsecretaría de Informaciones dió el siguiente comunicado:

"El problema del Partido Comunista en todos los países del mundo no es un problema de organización, sino más bien un problema de números, porque el comunismo se infiltra dentro de nuestras organizaciones democráticas y dentro de nuestros países democráticos de manera que la organización del partido para mí no tiene gran importancia. Yo comparo la importancia del comunismo en mi país por el número de comunistas. Cuando en 1946 yo fui elegido por primera vez presidente de la República Argentina, votaron 75 mil comunistas. De manera que si la organización del Partido Comunista en la República Argentina es buena y quisiera que siga siendo cada día mejor, siempre que disminuya el número de volantes comunistas".

El corresponsal aludió al hecho "completamente poco frecuente" de que un embajador norteamericano — el señor Nuffer — fuese confirmado en su cargo después de haberse reemplazado, y el general Perón expresó: "Yo he apreciado y el país entero ha apreciado con gran agradecimiento el gesto del presidente Eisenhower de dejarlo al embajador Nuffer que ha sido un hombre comprensivo, inteligente y que ha permitido afianzar de mejor manera nuestras relaciones y ha cumplido muy bien con su función de embajador en la República Argentina. Es posiblemente de los mejores embajadores que ha tenido la Argentina de los Estados Unidos". A otra pregunta del corresponsal, dijo el general Perón: "Hubo un tiempo en que casi todas las noticias se publicaban en el exterior totalmente carentes de veracidad. Nosotros estábamos dispuestos a hacer una cuestión sólo ante los organismos internacionales contra las empresas que distorsionaban la verdad. Para eso se produjo un informe en el congreso; pero las empresas han reaccionado contra esto y nosotros nos hemos dado por satisfechos. No queremos hacer ninguna cuestión; lo que queremos es que se diga la verdad, simplemente la verdad".

### FOTO-MITRE

PRESENTA:

El Lente Protector Americano

### "CLIPPER"

En calidad para Danas y Caballeros

Precio de Propaganda: \$ 60.- con Estuche

FOTOS al ESMALTE y placas de bronce para sepulturas. Gran surtido.

AMPLIACION al Oleo, 5 cabezitas.

Antes de encargarse a Buenos Aires, consulte precios y comprará positivas ventajas.

Roberto Luis Garcia MORENO, 951 SAN JULIAN

Fotos Aficionados Revelaciones, Copias, Ampliac. y Plinado

Venta Rollos, Marcos y Láminas Fotos a Domicilio, Despedidas y Casamientos - Fotos Carnets Cédula, Libr. Civica, Conductor.

Se atiende desde las 19 horas.

Diógenes Andrade CONTRATISTA

Obras de Material Sólido

Colón, 864 (v27-11) San Julian

**TALLER Y VENTAS**  
**Maximiliano Granero**  
 RADIOS  
 COMBINADOS  
 DISCOS  
 TOCADISCOS  
 LAVARROPAS  
 ENCERADORAS  
 ELECTRICIDAD  
 \* Los mejores precios de plaza.  
 \* Servicio técnico garantizado y atendido personalmente.  
 \*  
**Venta con FACILIDADES**  
 SAN JULIAN (Santa Cruz)  
 Mitre Esq. Zeballos  
 (La esquina de la música)

**CHURRASQUERIA**  
**1.º de MAYO**  
 Atendida por  
**SU DUEÑA**  
 \*  
 Minutas a Toda Hora  
 Servicio Esmerado  
 Calle Colón, 838 SAN JULIAN

**COLCHONERIA**  
**"RUMANO"**  
 de NEMANIE CESELIAR  
 Se hacen colchones  
 Arreglo asientos y resp. de autos  
 PUERTO SAN JULIAN  
 Domicilio: Moreno 1102  
 Taller: Al lado Colegio Mx. Auxiliadora

**OMEGA RADIO**  
 Taller de Radio y Electricidad  
 de PAULINO RIERA  
 Reparación y venta de Radios y  
 Artefactos Eléctricos en General.  
 Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

**Pastelería "Las Delicias"**  
 de Zacarías Rossich  
 Elaborac. Higiénica de Tortas de  
 Casamiento, Masas y Facturas.  
 ALBERDI 53 SAN JULIAN

**Zapatería y Tapicería**  
**SAN MARTIN**  
 de ARMANDO BAHAMONDE  
 Zapatería en General - Fundas  
 para Valijes - Tapizado de Coches -  
 Tofidos de Chinos - Arreglo de  
 Tapacarruajes - Confección por su  
 dueño.  
 Av. San Martín, 499 SAN JULIAN

**MENSURAS**  
 Subdivisión de Campos  
**Juan Jorge Madineo**  
 AGRIMENSOR  
 C. Carrera 51 SAN JULIAN

**JOSE LUCCHETTI**  
 Construcciones en General  
 Especialidad: Trabajos en piedra:  
 frentes, fogones, etc. Trabajos de  
 cementerio: Monumentos en piedra,  
 granito o mármol.  
 Informes: HOTEL COLON - San Julián

**Cursos de Verano, Gratuitos, Por Correspondencia**  
 Se ha abierto la inscripción en los tradicionales Cursos de Verano de "Secretariado Comercial" y de "Cálgruía" que gratuitamente imparte por correspondencia la Universidad Lati-

**FONDA "EL TROPEZON"**  
 de Felipe Millaqueo  
 Especialidad en licores finos, Empanadas a la Chilena y Pollos, Amplias comod. p. pasajeros. Jueves y Sábados: Empanadas. Jueves: Tallarines.  
 Atención Esmerada, Colón 799—Tel. 68—S. JULIAN

**TRANSP. PATAGONICOS**  
 Salidas al Norte:  
 \* LUNES, 5 horas  
 MIERCOLES, 5 horas  
 SABADO, 5 horas  
 Llegadas del Norte:  
 \* LUNES, 19,39 hs.  
 \* JUEVES, 19,39 hs.  
 SABADOS, 19,39 hs.  
 Informes en la Of. Local

**Empresa Pompas Fúnebres**  
 SERVICIO COMPLETO.  
 Ataúdes, Carroza, Capilla Ardiente, Venta de Coronas, etc.  
 Calle Mitre, 752 — Puerto San Julián

**CONFITERIA — Y BAR — SPORTSMAN**  
 de SABINO y GERONIMO LLANEZA  
**CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS**  
 Servicio de Té con Exquisitas Masas — BILLARES  
 Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes  
 Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

**RADIO MITRE**  
 de Fco. Bartolomé  
 Reparaciones en General  
 Radios, Motores Eléctricos, etc  
**Teléfono N. 41**  
 Bm. Mitre, 317 SAN JULIAN

**En venta:** 100 carneros Corriedale, marca "Darwin". Tratar con Julio Barrios—Hotel Colón-San Julián. 10/11.  
 no-Americana de Tucumán, y de los cuales pueden disfrutar cuantos lo deseen, mujeres y varones de cualquier edad, siempre que sepan leer y escribir y residan en la República Argentina.  
 Los interesados en anotarse como nuevos alumnos deben solicitar el formulario de Matrícula, enviando \$1 y un sobre con su nombre y domicilio completo claramente escrito estampillado con veinte centavos, para recibir dentro de él a vuelta de correo, sin pérdida de tiempo, dicho Formulario de Matrícula, los prospectos ilustrativos, el Reglamento, y los Programas de Estudio. La exención, repetimos, es gratuita, y al finalizar cada curso, se otorga Diploma. Las cartas deben dirigirse a Universidad Latino-Americana, Casilla de Correo 183, Tucumán.

**Estudio de Ingeniería "AUSTRAL"**  
**JOSE PUGLISI** ★ **ANTONIO A. GIACOBO**  
 Ing. Hidráulico y Civil Agrónomo Nacional  
 Técnico Hidráulico y Constructor  
 Proyecto y Dirección de Obras Civiles e Hidráulicas. — Cálculos y Proyectos de Hormigón Armado y Estructuras Metálicas y de Madera. — Mensuras, Subdivisiones, Nivelaciones. — Planos para el B. H. N. — Estudios y Consultas Técnicas.  
 Estudio Central: **Cabildo, 610 - Avellaneda**  
 En San Julián: **Oficina Ugarteche - C. C. 104**

**EI CORDILLERANO**  
 CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.  
 ESCALAS: Hotel Tres Huellas, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Onie, Casa Folch, Rio Blanco, Lago Posadas y Lago Pueyrredón.  
**INFORMES:**  
 Administr. de la Empresa, Av. San Martín 443 — SAN JULIAN

**OPATI**  
**UGARTECHE**  
 Dirigida por el ex-inspector de la Direc. Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UGARTECHE  
**TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA:** Réditos - Beneficios Extraord. - Actividades Lucrativas - etc.  
**CONTABILIDADES:** Asesoramiento Técnico Contable - Contabilidades Canadenses.  
 Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE  
 Benef. Extraordinarios Contabilidades  
 Rm. Mitre, 102 (Frente Bca. Nación) - C. Correo 104  
**SAN JULIAN (Santa Cruz)**

**Compañía Naviera y Comercial PEREZ COMPANC, S. A.**  
 4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS AL SERVICIO DE LA PATAGONIA  
 Santa María de Luján —  
 San Juan Bosco — ★  
 Santa Micaela —  
 San Benito —  
 DIRECCION y ADMINISTRACION: **Aq. Local: JULIO ALOYZ**  
 Av. de Mayo 560 — T. A. 30-5651 BUENOS AIRES  
 B. Mitre, 136 - C.C. 7 - Telef. 4

**WALDRON & Cia.**  
 Consignatarios de Frutos del País  
**Representaciones - Administraciones - Contabilidades**

**AERMOTOR**  
 Nuevamente en existencia  
 los famosos MOLINOS A VIENTO  
**"AERMOTOR"**  
 No pierda esta oportunidad de adquirir este insuperable molino a viento.  
 Consulte precio y haga su reserva con tiempo.  
**Unico Tamaño Disponible:**  
 1,83 mt. (6') con torre  
**RANCH de 3,05 mt. (10')**

**Máquinas de Lavar "ESCOLAR"**  
 PARA 4 KILOS DE ROPA SECA  
**Para el Campo:**  
 Con Motor a Nafta de 3/4 H. P.  
**\$ 5.950.-**  
**Para el Pueblo:**  
 Con Motor Eléctrico  
**\$ 3.900.-**

**SUCURSAL en San Julián**  
 Avenida San Martín, 379/81 — Teléfono N. 138  
 TELEGRAMAS: "Carlyne".  
 CASA MATRIZ: Bm. Mitre, 427 Buenos Aires  
 SUCURSALES: Comodoro Rivadavia, Puerto Deseado, San Julián, Río Gallegos, Río Grande (T. del Fuego)